

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

խուսուսիկներէ կէտրէ, քէնտիսի, վէ-
ֆաթընտան պիր կիւն էվվէլ պիր
ազ քէյֆիդէնմիլ իսէ տէ, ապա
էհէմիկէթ վիրմէեթէք, իրթէսի
կիւնիւ պիր սայտ ու շիքեար ճէ-
միլեթիմտէ պուլունմադ իւզրէ ի-
քէն, գալպ իլլէթիմտէն միւթէս-
սիրէն վէֆաթ իթմիլ, վէ ըուհսուզ
ճէսէտի սապաշլաեթն օտա իւզմէթ-
ճիսի թարաֆընտան եաթաղընտա
կէտրիւմիւլ տիր:

(Պու պապտէ ալընան թէլէկրաֆ խա-
պէրէր պէր վէհէի աթի տէրճ օլու-
նուր):

Վիէննա, 31 յունվ. - Պու կիւնէ
միւթէվէֆա բրէնս Բօտօլֆուն ճէ-
նազէսի Վիէննաեա նազլ օլունմիւլ
տուր:

Շիմաի իմբէրաթօրուն պիրատէրի
արշիտիւզ Շարլ-Լուի Ավսթրիա-
Մաճարիսթան սանտալիի հիւքիւ-
մէթիմէ վէլիի ահտ օլունտօր:

(Արշիտիւզ Շարլ-Լուի 1823տէ թէ-
վէլլիւտ իտիւզ, 1856տա էվվէլա Սադ-
սօնիա գրալը միւթէվէֆա ժանն
քէրիմէսիլլէ թէզէվիւն իթմիլ, վէ
պուլուն վուգուի վէֆաթը իւզէրի-
նէ, 1863տէ Սիլիւիա գրալը միւթէ-
վէֆա քէրիմէսիլլէ ալմիլ իսէ տէ,
օ տա մուսիսարէն վէֆաթ իտէրէք,
Բօրթիկէզ բրէնսլէրնտէն արշիտիւ-
չէս Մարի իլէ 1873տէ թէզէվիւն
իթմիլ տիր: Իքի զէվէսիմտէն 6
նէֆէր էվլաթը օլուպ, քէնտիսի զա-
եթ սաքիւն վէ էտիւպ պիր բրէնս
տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Լնտրա, 31 յունվ. - Ինկիլթէրա
պանգապը ըսգօնթօուունու եիւզտէ
իւչէ թէնզիլ իլլէտի:

Բարիս, 31 յունվ. - Մէհրիսի մէ-
պուսանտա, րէյիսի վիւքէլա Մ.
Ֆլօքէ, Մ. Ժուվանէլին պիր սի-
վալինէ ճէվապէն, լազըմ կէլ-
տիկի հալտէ, եէնի վաթըթալար
իլէ գաթիլին վէ շէրան պուլանթիւթ-
իկէ գարըն հարէքէթէ հազըր օլ-
տուղունու պէտան, վէ անճադ հէյ-
եթի վիւքէլալը հազըրէ իլլէն էմ-
նիլեթ գուրաթը թալէպ իլլէմիլ տիր:

Պիր չօգ նութգլարտան սօնրա,
մէհրիսի մէպուսան, 240 րէյէ գար-
ըն 300 րէյ իլէ, հէյեթի հիւքիւ-
մէթին սէպաթը հազըրնտա էմնիլ-
եթ գուրաթը վիրմիլ տիր:

Մ. Ֆլօքէ, մէհրիսի իպթիտաթը-
տա, Լսգրիւթին տարօնտիսման ու-
սուլը ինթիսապիւնէսիլին իպգաթընա
տայիր մէհրիսի պիր գանուն լայի-
հաթը իթա իթմիլ տիր:

Ալթինա, 31 յունվ. - Մէհրիսի մէ-
պուսան մուսմէլաթընա տէվամ ի-
տիւթը իսէ տէ, ֆըրգաի մուսալի-
ֆէտէն աէ միւլըլաթա թէսաթիւֆ
իտիւթը: - Բրէնս Բօտօլֆուն վէֆա-
թընտան տօլաթը պէեանը թաազի-
եթ զըմնընտա գրալ վէ գրալիլա,
պու կիւն էյօլէտէն սօնրա Ավսթրիա
սէֆարէթիսանէսիլին կիթմիլլէր տիր:

Միւթէվէֆանըն ճէնազէ ալաեթն-
տա, բրէնս Գօնսթանթինին, Եու-
նանիսթան թարաֆընտան հազըր
պուլունմադը միւհթէմէլ տիր:

Ղաղէթալար հազըրնտա ախիւրէն
վազը օլան միւլըլաթըն, մաթ-
պաաթը հազըրնտա տալիս զուհու-
րա կէլտիկիլին, վէ պու միւլըլա-
թըն շիմաի պէր թարաֆ իտիւթիկիլին
տիւնիի նիւսիւնմիլլէր եազմը իտիւթ:
Պու սըրաթա մաթպաաթը գաթուսըն-
տա նօգթա վազը կիպի պիր մուսմէ-
լէնին իճրա իտիլմէմէսի խուսուսընտա,
Թադսիմ պէլէտիւնէ միւթէթիլի
Սալիմ էֆէնտիլին իպրազ իլլէտիկի
էսէրը էմըր քէարշինաթի շայեանը
թազտիր, վէ պիւնէն ալէյս հէր վա-
զըթ, քըֆաթը միւքէլլէֆիկէթիլին
թանըմըլ օլան պիր մաթպաաթըն էս-
պապը մաաղէրէսիլին նազարը իթի-
նաեա ալարադ մէգըիւր նօգթա վա-
զը մուսմէլէսիլին իճրաթըն թէնսիպ
վէ թէնզիլլ իլլէմէմէսի, քէնտի ու-
մուլ, աշնալըղընա պիր տէլլ օլուպ,
պիլզէն ալէնէն իլզարը թէնէքըիւր
օլունմաթը վաճիպէտէն աոտ իտիլ-
միլ տիր:

Սէրֆիլէ սանճաղը տալիլինտէ
Գաեալար մէրքէղինէ միւհէադ Գաթ-
րանճա քէյիւնէ զապթիկէ վաթը-
թաթը, հաթթաթա պիր տէֆա
աոտի մէրթուպար գապուլ վէ թաա-
թի օլունմաթ իւզրէ քօթա շիւ-
պէսի, վէ հալէպ իլէ Իսկէնտէլուն
արաթընտա վէ էօմէր-աղա նամ
մահէլլտէ թէլէկրաֆ մէրքէղի բիւ-
չաթ օլունաթադ, մուսմէլաթա պաշ-
լաթըլար տիր:

Տիւն ազչամ Իթալիա սէֆիրի
վէ մաաթաթը թարաֆընտան վէրիլ-
մէսի մուգարըրէր օլան պալօ, արշի-
տիւզ Բօտօլֆուն վէֆաթը սէպէպիլլ-
լէ իճրա իտիլմէմիլ տիր:

Ալմանիա հիւքիւմէթի, էօնիւ-
միւլտէքի իլք պահարտան իթիպա-
րէն, պահըր Պալթիկ իմանլարըլա
Սէլանիք արաթընտա վաթըր իլլէթմէ-
կի գարալաշտըմըլ օլտուղունտան,
հիւքիւմէթի միւլաթիլէյհանըն Նիլ
Ժէնէրալ գօնթօրօու Մ. Բիլիթէր,
պու պապտէ թէտապիրի լազըմէի
իթիլիսազ իթմէր իւզրէ Սէլանիքէ
կիթմիլ տիր:

Էտրիւնէ վէ Շարգի Բուսէլի Պուլ-
կար գաթիլլէրի սէրքիսթօրօու
մօնսէնթօր Միքայէլ Թիթօֆի, շէհ-
րիմիլէ մուկաթըլէթ իթմիլ տիր:

Պրուսաթան եազըլտըղընա նէ-
զարէն, Պրուսա վիլաեթի թիճա-
րէթ վէ նաֆաա միւլալիլի ճէտիտի
իլէք պէօնէլլէրին արըզ օլան խա-
թիլլին տէֆի իլլին թէտապիր լա-
զըմէի իթիլիսազ իլլէմիլ տիր:

Եիւզտէ 5 ֆայիլլի Բրիտիլթէ
թահվիլաթը գուրաթընըն ըումի յուն-
վար 28 տէ քէլիտէ գըլընադը,
Տիւնէնը ումուլիլէ մէհրիսի իտա-
րէսիլին պիր իլանընտան անլալըմը
տիր:

Բրէնս Ֆէրիսիանտ իլլին Ֆիլի-
պէտէ քըրալանմըլ օլան իքի խանէ-
նին թէֆրիլաթընա պիր գալ կիւն-
տէն պէրու չալըլըլտըր, վէ բրէնսի
միւլաթիլլէյհանէ քէրէնսի ֆէտըրաթըն
իլլինսի հաթթաթը, վալիտէսի բրէն-
սէս Գիւմանթիլին իլէ պիրիլլէրտէ Ֆիլի-
պէտէ վաթըլ օլաճաղը մահէլլինտէն
եազըմըլ տիր:

Տէտէ-աղաճ զապթըթաթը, օն գա-

տար Եօլուլարըն ալչէ վէ էշեա-
լարընը սիրգալ իթմիլ օլան խըր-
քըլարտան պիր գալընը տէրտէսթ
իթիլի կիպի, տիկէրլէրին տալիս
թաապիպ իթմէրտէ օլտուղունտան,
եազընտա պուլարըն տալիս ախիւ ու
կիրիլթի օլունմադը մէմուլ տուր:

Կէլլիպօլու սօգաղլարը զաեթթ
ֆէնա հալտէ պուլունտուղունտան,
միւթէսարըրէք ճէտիտ հալմէթ պէյ
էֆէնտիլին, մէքըիւր սօգաղլարը
թամիր իթտիլմէր իւզրէ, շէհրին խա-
րիթաթընըն թանգիմիլին էմր իլլէտի-
կի, վէ միւլաթիլլէյհան ումուլըր մէ-
մուլէսիլին հիւսնի նէթիճէլլէրի կէ-
րիլմէկէ պաշլաթըղընտան, էհալիլի
մահէլլիլէնին մէմուլ օլտուղլարը,
շէհրի մէքըիւրտէն եազըլմըլ տիր:

Էնգաթէրէ գաաթար թէմուիտ օ-
լունմադ չըմէնտըֆէր խաթթընը
Անատօլու տէմիր Եօլու նաթըլա
թէսմիկէսի գուրաթիա թարաֆըն-
տան թալէպ օլունմուլ իսէ տէ,
մուսիլարէն գուրաթիա իլէ հիւ-
քիւմէթի Սէնիլիէ արաթընտա ճէրէ-
եան իտէն մուսապէրէ իւզըրինէ
խաթթը մէքըիւրտէն նամըր նամիի
հաթթէթի Բաթիլաշիկէ մէնտուպէն
Համիլիկէ իւնվանը ալիսիլլէ թէսմի-
կէսի գարալիլի օլունտուր:

Մալիկէ նազըրը սապըգ Մահ-
մուտ բաշա հազըրթէլլէրին 40,000
ղընը մաաղուլիկէթ մաալը ինաեթթ
պուլըրուլտուղու իլլիտիլլէ տիր:

Բուսիա իմբէրաթօրունէն էմ-
մի գաթէսի օլուպ, Գուտըր Շէրիֆէ
միւլաթըլլէթ իթմիլ օլան Ալէքսան-
տըֆիլին իթիպի գիւրաթէթի Եաֆա
թարիլլէլլէ Բուսիաա ալտէթ իլլէ-
տիկի, վէ Գուտըր Շէրիֆտէ պու-
լունտուղու միւլտէթմէ, հիւքիւ-
մէթի մահէլլիկէնէ լազըմէյի միհ-
մանիւվազի իթիլ իտիլիկի թահ-
գիլ գըլընմըլ տիր:

Չարշէնպիհի կիւնէսի վուգուլին
եազըղըմըլ հարիպ, Ալլազվէրտի
օլունտուլ միւթէսարըրէք օլտուղու,
վէ Եունան թէպաաթընտան Անտոն
Վալիանսօնու միւլաթէթի պուլուն-
տուղու ալաշապ խանէտէն գուհուր
իթմիլ, վէ եազըղըմըլ վէհէլլէ, պիր
պապ պիրալանէ վէ պիր տիւքըեան
միւհթէրէք օլունտուր:

Սէլանիք Ժանտարմա էֆրաթը,
Թէօտօր նամ հայտուտ իլէ րէֆիլի-
նին պիր տէրէտէ կիլլէնմիլ օլտուգ-
լարըն խապէր ալարադ, իւզըրէ-
րինէ պիլհիւնուլ, իլլիլին տէ թէ-
լէֆէ մուկաթիպաղ օլունտուր տիր:

Օտէսաա իմանընտա սէյրի սէ-
ֆայիլլէ մանի օլան պուլարըն շէ-
գիւլտիլիլ, շէհրիմիլլէ վարիտ օ-
լան պիր թէլէկրաֆտան անլալըմը
տիր:

Թարաֆը Էրէֆի հազըրթի Բաթիլաշի-
տէն իհտաա պուլըրուլուն օլան Իթիլի-
սար միտալեաթը նիլալմաթիլին սու-
րէթի տիր:

Մատտէ 1. - Թէպաաի տէվլէթի
ալիկէյի Օսմանիկէտէն իպրազը մէ-
սիրի համիլիկէթ վէ սաաթաթ վէ
շէնաաթ վէ հիւսնի խրտմէթ իտէն-
լէրին մէսալիկէ մէմուլհէլլէրինէ միւ-
քեաթաթէն իթա օլունմադ իւզրէ,
թարաֆը ճէնապը Թաճաթիւն Իֆ-
թիլիսար միտալեաթը նամըլա պիր
միտալեա իհտաա պուլըրուլունտուր:

2. - Իշպու միտալեաթըն պիր թա-
րաֆընտա սալթանաթը սէնիլիկէյի
Օսմանիկէ արմաթը վէ տիկէր թարա-
ֆընտա տալիս տէֆիէ տալը արաթըն-
տա պիր պօշ մահէլլ պրազըլտըրադ
պու միտալեաթը համիլ օլաճադ զա-
թըն իսմի վէ էսպապը նալիկէթի
հէքք օլունմադ տիր:

3. - Իշպու միտալեա Չաթը շէֆ-
քէթիսիլաթը Միւլիւքեանէնէ իպրա-
զը սաաթաթ վէ իլլէնէլլէրէ, զիրաթ
վէ սէնաաթ վէ հիւքիլէթին թէրադ-
գընընա խաաթէմ օլաճադ վէ խիւտա-
նէքէրտէ հարիգտէ վէ իլլէլի սարիկէ
զէմանլարընտա վէ միլք ու միլլէթ
վէ ալէլիսուսու պիլհիւմէ էպանի
պէշէրէ նաֆի խուսուսաթտա հէր
տիւրիլ խրտմաթը մադպուլլէյի
միւլաթահէնտէ պուլունման թէ-
պապի Օսմանիկէ իթա օլունմա-
զը միսիլլու թապիլիկէթի էճնէպի-
կէտէ օլանլարա տալիս իհսան պուլ-
ըրաճադ տիր:

4. - Չիքըր օլունման Իֆթիլիսար մի-
տալեաթը պա պէրաթը ալի միւնհա-
սըրէն թարաֆը Էրէֆի Միւլիւքեա-
նէտէն իհսան պուլըրուլուպ, խրտէ-
մաթը մէմուլհէ իպրազըլա պու մի-
տալեաթը իհրապէ քէսպի իթիլիկէ
իլլէմիլ օլտուղու ճանիպը Պապը Ա-
լիտէն պա թէլլէրէյի սամիկէ արզ
ու իթիլլիպան օլունման զէվաթա տա-
լիս իհսան պուլըրուլուր:

5. - Իշպու Իֆթիլիսար միտալեաթը-
նը հայիլ օլան զէվաթ, մէքըիւր մի-
տալեաթը տալիլա թալիլ իտէպիլլի:
Մահէլլի թալիլիլի սէնիլին սու թա-
րաֆը օլաճադ տիր:

6. - Մէքըիւր միտալեա, իքի գըրմ
օլուպ, պիրինսի գըսըր եարըմ սիմ
մէհիտի հաճմիտէ պիւնիւքէ գը-
թաաա ալթունտան վէ իլլէնսի գըս-
մը քէպալիք օ գըթաաա կիւմիլտէն
մամուլ օլուպ, հէր իլլէնսի գըրմըր
րէսիլլի գօրաթէլա իլլէ թաալիլ օլուն-
տուր:

7. - Իշպու միտալեաթըն բիւլիկէթ
իւզրէ եարըմաթը լազըմ կէլտիկի
թաաթիլլէ, մէսարիլի վաթըա խա-
զլինէյի մալիկէտէն թէսպիկէ օլունա-
ճադ, վէ ֆաթաթ արա սըրա վէրիլէ
ճէք օլանլարըն մէսարիլի մալիկէսի
թաալիլլէյի խաաթի Շահանէտէն իհ-
սան պուլըրուլաճադ տիր:

ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՆԷ

Ալիլէն Տալիլիկէ նէգաթէթին-
տէն թաաթիլլէն եազըլան թահրի-
լաթտա, թապիլիկէթի Օսմանիկէ
գանունտուլուն նէլլիկէտէն էվվէլ,
թէպալիլ թապիլիկէթ իթմիլ օլ-
տուղլարընը իտաա իտէլլէրին նէ
սուրէթլէ թէտգիլ վէ թաաթիլի
մահիլիկէթլէրի լազըմ կէլէնէկիկէ
տայիր Շուրալի տէվլէթ թանգիմաթ
տայիրէսիլլէն գալէմէ ալընան մադ-
պաթա, վէ թապիլիկէթի մէլլէրէք օ-
լուպ տա թէտգիլ լազըմ կէլլէն քէ-
սան հազըլարընտա իրաա օլունա-
ճադ սիւալլէրի հալի վարադա իլլէ
թէֆրիլլէ թապիլիկէթ մաաթիլլէն
պիր գայիլլէյի սապիլլէնէ րապթը
լիւղուլունա տայիր Խարիճիկէ նէ-
գաթէթի ճէլլիկէսիլլին թէլլէրէսի իւ-
զըրինէ, ապիրէյի մէքըիւրէնէ ճէ-

բեհան իտէն միւզաբերաթը շամիլ
միւզեքքէրէ մուծիպինճէ, իճրայի ի-
ճապը հապգընտա սէպգ իյէնէն
գարար վէ թէպիլիլիւզէրինէ, ախի-
րէն խարիճիեհ նէպարէթինտէն մե-
պուս թէգըրիէ տախի Շուրայի տէվ-
լէթէ հէվալէ իտիլմիշ օլտուզունտան,
տայիթէյի մէգպուրէտէն պու տէֆա
գալէմէ ալընան մազպաթա, մէճիլիսի
մախսուսը վիւքէլատա լէտէլմիւթա-
լէա, մէալինտէն անլաշըլտըզ վէճէ-
լէ, նէգարէթի միւշարիլէյհանըն ի-
շարը ճէվապիսինտէ, օ միսիլու մաճ-
միեթի էճնէպիեհ իտտապընտա
պուլունանլարըն մուայէն սիւալլէ-
րէ վիլրէճէլէրին ճէվապար գապթ
օլունարապ, պունուն լիւճիլլի թէտ-
գիգ եհտլէրինտէրի էլրազը սայիթէ
իլէ պէրապէր նէգարէթի միւշարի-
լէյհանա իրալիլլէ, մուամէլէյի
թէտգիլիլիէնէն պուրաճա իֆաար,
թէէլիլի մէսալիհի վէ պու տա չի-
քեաեաթը միւթէվալիէնի մուճիպ
օլաճաղընտան, վէ պաղը միւթա-
լէաթտան պաճսլա, պու պապտէ
մուգատտէմա թանգիլմ օլունուպ,
էտիլնէ վիլաեթիլինէ կէճունէրիլէն վէ
թապիլիէթ գալէմինճէ տախի մէրի
իւլ իճրա օլան իալիլիաթ լայիհասը.
նըն թատիլինէ էճնէպի մաճմիեթի
իտտաա իտէնլէրտէն Տէրիսատտէթ-
տէ օլանլարըն պուրաճա վէ թաշրա-
տա օլանլարըն տախի մաճէլէրինճէ
թէմիլիլ թալիլիէթլէրի տէրմիեան
օլունուշ իտէ տէ, էվիլէրի մազպա-
թատա տախի պէեան օլունուզու
վէճէլէ, եհնիտէն պիլր նիգոմ վէ
եալսօտ պիլր թալիլմաթ թանգիլմինտէ
պաղը մաճիլուրաթ օլուպ րէճէնի ճէ-
վաղ օլամաեաճաղընտան, գարարը
սապըզ վէճէլէ, եհնիտէն պիլր շէյ
եաբըլմամաը վէ թաթպիլաթը աճ-
տիլիէնին մէրճիլ թապիլիէթի օլան
խարիճիեհ նէգարէթի ճէլիլէսինճէ
իճրաը հապգընտաթի էսապարըն
մաճֆուլիլիէթիլլէ եալընըզ մաճմի-
եթի էճնէպիեհ իտտաաթը տա-
վա վէսիլէսիլլէ թէհատտիլա իթ-
տիլի հալտէ, էվրազընըն նէգա-
րէթի միւշարիլէյհանա թէտգիլ,
վէ նէթիճէսինն թէպիլիլինէ գատար
տաալիլի ալիլիէնին թէէլիլիլ ըու-
եթիլ, մուճիպի միւշարիլաթ վէ չի-
քեաեաթ օլապիլիլէճէլինտէն, օ թաղ-
տիլտէ ալընաճաղ ճէվապարա նէ-
գարէն, գաթիլիէթիլլէնէգարէթի միւ-
շարիլէյհանըն թատալիլինէ մուալ-
լաղ օլաղ իւղրէ, վիլաեաթ իտարէ
մէճիլիլէրինտէ իտտաալի վաղընըզ ա-
պուլ վէ եա րէտտի եօլունտա մու-
վաղգաթ պիլր գարար իթթիլաղը
իլէ անա պիլնաի մուամէլաթ իտիլ-
րէք, տաալիլի վաղընըն ֆապու
ըուլիլիլ իլին վիլաեաթա մէզու-
նիլիլ իթաթը սուրէթի միւնաալիպ
օլաճաղը թէգէքըրիլ իտիլմիշ, վէ
սուրէթի մուհարրէրէ եօլունտա կէ-
ըիլիլալ, պէր մուճիպի մազպաթա
էլիլայի միւզթէգաթը գարարլաշ-
տըրըլաղա, նէգարէթի միւշարիլէյ-
հանէ իճրայի թէպիլիլաթ գըլընմըշ
օլտուզու պէեանը ալիլիլլէ իճապը-
նըն իճրաթը, շէրէֆիլարիտ օլան թէգ-
ըիլէյի սաալիլի հաղըթի Սատա-
րէթընահիտէ էմի ու իրտաէ պուլ-
ըուլմաղէ, օլ սուրէթիլէ էտայի մա-
եհլէլէմ գըլընմաթը իշար օլունմուշ
տուր:

ՍՈՒ ԹՈՒՂԵԱՆԼԱՐԸ
Շէրիա վէ Ջէրգա նէհրէլէրինն
սուրէթի թուղեանըլլա վուգուս
կէթիլիլիլ իտտաալաթ վէ թէ-
լէֆաթա տայիլ Ֆէրաթ գաղէթա-
սընտա կէօլիլլէն մալիլմաթա նէ-
գարէն, Գանիթիլ գաղապընտա պու-
լունան Ռիգատ նէհրի տախի տէհ-
չէթիլի պիլր սուրէթտէ ճօշարապ
էրքէք վէ գատըն իւշ նէֆէրին
ղարզ վէ տէօրթ ատէտ տէյիլմէ-
նին խարապ օլտուզու, վէ թապէ-
րիտ գաղաթը տախիլինտէ վաղը
կօրտան ճէրէեան իտէն սուեու, օ
րատա չատըր գուրմուշ օլան ալի-
րէթիլլէրին չատըրլարըլլա էշեալա-
րընտան պիլիլիլ գըլմընըն սէլ իլէ
կէթիլիլիլիլիլիլ, վէ մէգըրիլ
Գանիթիլ գաղապըն միւշաղ Ագ-

սիլէ նամ մաճէլլտէ սաթիլ թիւրը-
մէնլէրտէն 14 խանէ խալգըրըն, քէ-
լալիլ չատըրլարըլլա գօեուս վէ
քէշիլէրինտէն 7—800 րէս իլէ պաղը
Արապ գապիլիլլէրին 10 ատէտ չա-
տըրը թէլլէֆ օլմուշ իտէ տէ, նու-
ֆուսճա գալեաթ վուգուս պուլմա-
տըլը, վէ գաղաի մէղըրիլ տախի-
լինտէ մէվճուտ օլան գօեուս վէ քէ-
շիլէրին չօղու վէ վէյիլիլէ ալիլիլ-
թիլին ալիլա հալվանաթըն իւշ ըու-
պու, վէ Ֆաղը ալիլիլլէրին չօ-
պանըլլա իլիլ սիւրիլ գօեուս թէ-
լէֆ, վէ Գանիթիլտէ տախի պիլր
գալ խանէ խարապ օլմուշ իտէ տէ,
նուֆուսճա թէլլէֆաթ օլմատըլը,
Հօրան միւթէսարըլլէրըն իշա-
րընտան անլաշըլմըշ տըր:

ԲՈՒՄԷԼԻ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ
ԲԻԵԱՆԳՕՍՈՒՆՈՒՆ
1889 Ալաֆրանկա Փետրվար 1 տէ քէշիտէ օլունան
114 իւնմիշ գուշապընտա գազանան
ԻԲՐԱՄԻԵԷԼԷՐ

Նօ.	Ֆր.	Նօ.	Ֆր.	Նօ.	Ֆր.	Նօ.	Ֆր.	Նօ.	Ֆր.
211918	300000	104055	1250	1736144	1250	529225	1000	1263534	1000
767401	25000	234524	"	1940892	"	633423	"	1439813	"
326759	10000	300729	"	28000	1000	716907	"	1543173	"
1736142	"	348851	"	185623	"	716910	"	1634359	"
42192	2000	577632	"	185624	"	846942	"	1849717	"
300825	"	598817	"	255174	"	992824	"	1895013	"
511426	"	598818	"	300822	"	1050482	"	1926114	"
648388	"	765423	"	348855	"	1065120	"	1957736	"
1621850	"	992821	"	529179	"	1171658	"	1957740	"
1711689	"	1573858	"	529222	"	1215577	"	1971689	"

400 ֆրանկ գազանան նիւնիւրայր.

11906	214392	340228	529176	767403	1065117	1174309	1447307	1695716	1824699
7	3	9	7	4	8	10	8	7	700
8	4	30	8	5	9	1178381	9	8	1849716
9	5	348852	80	787031	1079406	2	10	9	8
10	234521	3	529221	2	7	3	1503746	20	9
27996	2	4	3	3	8	4	7	1699941	20
7	3	357966	4	4	9	5	8	2	1858306
8	5	7	577631	5	10	1204341	9	3	7
9	237111	8	3	846941	1084161	2	50	4	8
42191	2	9	4	3	2	3	1540256	5	9
3	3	70	5	4	3	4	7	1711686	10
4	4	399531	594661	5	4	5	8	7	1870311
5	5	2	2	852986	5	1215576	9	8	2
104051	253171	3	3	7	1099456	8	60	90	3
2	2	4	4	8	7	9	1543171	1735106	4
3	3	5	5	9	8	80	2	7	5
4	5	403636	598816	90	9	1231566	4	8	1874641
140876	265436	7	9	868176	60	7	5	9	2
7	7	8	20	7	1101016	8	1568601	10	3
8	8	9	626991	8	7	9	2	1736141	4
9	9	40	2	9	8	70	3	3	5
80	60	438386	3	80	9	1263531	4	5	1895011
145301	300726	7	4	897081	20	2	5	1766071	2
2	7	8	5	2	1125326	3	1573856	2	4
3	8	9	631151	3	7	5	7	3	5
4	30	90	2	4	8	1311561	9	4	1897571
5	300821	443441	3	5	9	2	60	5	2
157661	3	2	4	946931	30	3	1575806	1766681	3
2	4	3	5	2	1140066	4	7	2	4
3	314476	4	633421	3	7	5	8	3	5
4	7	5	2	4	8	1348696	9	4	1918441
5	8	474616	4	5	9	7	10	5	2
180906	9	7	5	947576	70	8	1596296	1789636	3
7	80	8	648386	7	1146691	9	7	7	4
8	318401	9	7	8	2	700	8	8	5
9	2	20	9	9	3	1370451	9	9	1926111
10	3	478486	90	80	4	2	300	40	2
185621	4	7	668781	992822	5	3	1621846	1809941	3
2	5	8	2	3	1171306	4	7	2	5
3	318461	9	3	5	7	5	8	3	1940891
199046	2	90	4	1015946	8	1432711	9	4	3
7	3	484406	5	7	9	2	1634356	7	4
8	4	7	716906	8	10	3	7	1817406	5
9	5	8	8	9	1171656	4	8	7	1957737
50	326756	9	9	50	7	5	60	8	8
211916	7	10	765421	1050481	9	1439811	1658126	9	9
7	8	511127	2	3	60	2	7	10	1971686
9	60	8	4	4	1174306	4	8	1824696	7
20	340226	9	5	5	7	5	9	7	8
214391	7	30	767402	1065116	8	1447306	30	8	90

ՍԱՐԲԱՅԻՅԵ
ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ
Գալաթա 20 յունվար
Հ. Գ. ումուսի 19 գար. Գ. Բ. 16 29
Գ. յունվ. 20 աշըլ. տուսլըր Գ. Բ. 16 29
Իւնիլիլի գար. յունվ. 19 գար.
20 աշըլ.
Սիլիլ. Ա. Իսթիլգրազ 27 10
" Բ. 15 30
" Գ. 16 29
Բուսէլիլ չըմէնտըֆէրի 47 00
Աղշէ ֆաթիլի 8 00
Բաթօր 00 00
Հէվալէլիլ 00 00
ԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԼԱՐԸ
Գրէտի. Կէնէրալ 9 00
Սթամպըլ պանգաթը 7 10
Սօսիթէ Ժէնէրալ 4 20
Թրամվայ 4 75
Սօսիթէթէ օթթօման պանգաթը 4 29
ԱՂԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ
Օսմ. լրաթը 100 շըրուշտան Գ. Բ. Բ. Բ.
Պէեաղ Մէճիլիլիլ ֆարգը 168 36
Մէթալիլ 162 20
Պէշիլիլ 104 00
Ալթըլ 104 00
Պազըր 100 00
Գայմէ 100 00
Ինկիլիլ լրաթը 110 32
Ֆրանսըզ ալթուս. 87 30
Բօլ 91 00
Գրէմիլ ալթուս. 51 10
Գարպօն գայմէսի 8 57
Իսթիլգրազ տախիլի 00 00
Սապաճ 42 35
Էյլիլ 42 35
ԷՎՐՕՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ
Էստրա. 25 յունվ.
Ինկիլիլ գօնսօլտի 99
Էստրալ ումուսիլ աշըլ. Գ. Բ. 15
" Գարաւ. Գ. Բ. 15
Իսթիլգրազը Ինկիլիլ սընթ 27 1/2
91 " B 15
75 " C 14 7/8
Տէվէթի Ալիլիլիլ 71 Իսթիլգ. 81 1/2
Օսմալը Պանգաթը 11 1/8
Բուսիա իսթիլգրազը 1873 101 1/2
Մըլըր Իսթիլգ. պիլիլիլ 83 5/8
Մըլըր Իսթիլգրազը չըմէնտըֆէր 102 7/8
Տախա անիլիլ 79 5/8
Մըլըրըն Բօշիլա իսթիլգրազը 101 3/4
Մաճարիլիլ Էստրալ 25 512
Գամպիլ Բարիս 25 512
ԻԼԱՆ
ԱՆՏԵՆՄ ՇԻՐՔԷԹԻ
ՔԵՍՄԻՐ ՕՏՈՒՆ
ՎԷ ՄԱՏԷՆ ՔԷՍՄԻՐԻՆԻ ՏԷՐՕՐԸ
ՊԷՐՕՂԼՈՒ
Ճատտէյի քէպիլ 84 Նօ. Բարմաղ-գարու
ՊԷՐՕՐԱ ՏԷՐՕ
ՖէնՏԷՐԻԼ Տէյիլիլ Սօգաղ Ն. 38
Մէղըրիլ տէրօլարտա, Այնթօղ
բըրնալը, Սէյանիլ մէշսի, Միտիա
բէօմիլիլ, վէ Գարաթիլ վէ Նիլգաու-
թէլ մատէն քէօմիլիլիլ կաղիա-
նէ գօգու, վէ Բուսէլիլ վէ Անատօլու
օտուլարը պուլունուպ, պուլար
Հէմէն իլի ճիւղէրինտէն օլտուզու
վէ Հէմէն սայիլ տէրօլարտան զի-
եատէ Հէվէն սաթըլտըղ ճիւղէլիլ,
միւրաճաթ իտէճէք միւշլէրիլիլ
մէմուս օլաճաղարը իլան վէ պէ-
եան օլունուր 2—30
ՍԱՂԻԹ ԻՍԹԻԼԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼ ԶԱԶԹԱ
Զ. ԹՕԼԱՑԵԱՆ
Պէյօղու Թապիլմ հատտէսի Ն. ԹՅալ վաղը

[illegible]

ՍԹԱՍԽԹՈՆԼԱՐ		Ս. Տ
Իւսկիւպ	Հարէքէթ	Սապահ 8 00
Ելէսհան	»	8 56
Գաւիանիք	»	9 56
Հէրիսովիշ	»	10 40
Լիբլիան	»	11 28
Բրիշթինա	»	12 19
Վուչիթրն	»	1 03
Միթրովիցա	Վիսուշ	4 20
		ԴՀԱՍ

621 ՆՕ ԳՊԹԱՐ	
Պէհէր Սալը, Բէնչէնպահի վէ ձուժաա իրթէնէ կընկըրի հարէքէթ խէր :	
ՍԹԱՍԻԹ ՆԼԱՐ	Յ. Տ.
Միթրովիցա	Նարէքէթ
Վուչիթըն	»
Իրիթ ինա	»
Լիբլան	»
Վհրսովիչ	»
Պալիանլը	»
Էլէնհան	»
Իւսքիւպ	Վիսու
	Աղաւթ

ՅԶԻ Ե՞ ԳԱԹԱՐ		ՍԹԱՍԹՆԼԱՐ	Ս. Տ.
Պէհէր հաֆթանըն	էր կրկնէրի հա-		
րէքէթ	իսէր		
Վ իննստ	սապհ. Հարէքէթ		8 00
Պուտաբէշի	աղշամ »		2 40
Պէկիրատ	աղշամ »		10 50
Նէշ	սապհ. »		5 38
Սալէֆշէ . . .	սապ. »		9 31
Պուեանօֆշէ . . .	»		9 47
Պուգօֆշէ . . .	»		10 10
Բրէշօվա . . .	»		10 25
Թապանօֆշէ . . .	»		10 48
Գումանօվա . . .	»		11 21
Հաճալար . . .	»		11 57
Իւօբիւլ . . .	Վ իսուռ		12 40
	Հարէքէթ		1 10
Զէլէնիքօ . . .	»		4 56
Քէօբրիւիւ . . .	Վ իսուռ		2 37
	Հարէքէթ		2 47
Վ ինից-կրատսքօ . . .	»		3 42
Գրիվօլագ . . .	»		4 50
Տէմիրգալու . . .	Վ իսուռ		5 09
	Հարէքէթ		5 24
Սթրումիլցա . . .	»		6 02
Միրօվէ . . .	»		6 12
Կէվկէի . . .	»		7 12
Կումանճէ . . .	»		7 38
Գարատուլու . . .	»		7 49
Աւարթօվա . . .	»		8 13
Թօրսին . . .	»		8 56
Սէլանիկ . . .	աղշամ. Վ իսուռ		9 35

ՏՊԵՐԱԿԱՆԱԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ		ԾԱՌԱՅԱՐԱՆԻ ԿԱՆՈՒՄԸ
ՍՈՒՍՈՒՆԱԿԱՆԱԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ		ԾԱՌԱՅԱՐԱՆԻ ԿԱՆՈՒՄԸ
Սէլանիկ	տապհ. Հարէքէթ	6 00
Թօրքան	»	6 50
Ամասիօպ	»	7 24
Գարասուրու	»	7 49
Կուսանճ	»	8 00
Կէլկէլի	»	8 40
Միրօպէ	»	9 23
Սիլրու Միհրա	»	9 33
Տէմիրգաբու	{ Վիսուլ Հարէքէթ	10 11 10 21
Գրիվօլագ	»	11 11
Վէնից-Կրասնոբ	»	11 56
Քէօրիլի	{ Վիսուլ Հարէքէթ	12 49 12 59
Ձէլէիք	»	4 51
Իւսթիւպ	{ Վիսուլ Հարէքէթ	2 31 2 55
Հաճման	»	3 40
Գուսանօպ	»	4 34
Թապանօֆէ	»	5 09
Բրէնօպ	»	5 32
Պուսօֆէ	»	5 44
Պուսանօֆէ	»	6 06
Սպէֆէ	ագլ. »	6 20
Նէշ	ագլ. Վիսուլ	9 45
Պէլլուս	տապ.	4 55
Պուստրէշ	ագլ.	1 25
Վիեննա	ագլ.	7 15

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 222			ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 221		
ՊԷՆԵՐ ՍԱՐԸ, ԲԷՆՆԶԵՆՊԻՆ ՎԷ ՃՈՒՄԱՍ ԻՐԹԵՆԻ ԿԻՆԵԼԵՐԻ ՆԱՐԵՋԵԹ ԽՈՒՆԵՐ:			ՊԷՆԵՐ ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԵՆԻ, ՉԱՐՆԶԵՆՊԻՆ ՎԷ ՃՈՒՄԱՍ ԿԻՆԵԼԵՐԻ ՆԱՐԵՋԵԹ ԽՈՒՆԵՐ:		
ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Ս.	ՍԹԱՍԻՐՆ	
		ԱճՂԱՄ			
ՏԷՍԷ-ՍՊԿԱՃ . . .	ՀԱՐԵՔԵԹ	4	15	ԷՄԻՐՆԷ	ՀԱՐԵՔԵԹ
ՖԵՐԲԷ	»	2	28	ՈՒՐԻԻ	»
ՊԻՄԻԿԻԻ	»	3	28	ԳՈՒԼԵԼԻ-ՊՈՒՐԿԱՊ	»
ՍՈՒՓԻԻ	»	4	34	ՏԻՄԵԹՕՊ	»
ՏԻՄԵԹՕՊ	»	5	38	ՍՈՒՓԻԻ	»
ԳՈՒԼԵԼԻ-ՊՈՒՐԿԱՊ	»	6	19	ՊԻՄԻԿԻԻ	»
ՈՒՐԻԻ	»	6	46	ՖԵՐԲԷ	»
ԷՄԻՐՆԷ	»	7	40	ՏԷՍԷ-ՍՊԿԱՃ	»
		ԱճՂԱՄ			

Այժմ ընտա չի գկի պուլոււնան տագըգալար՝ ագչամըն սաաթ 6 ոը իլէ սապահըն սաաթ 5 վէ 5) տագըգասը աըաընտաթի կիճէ վագթընը միւպէյեին տիրէր :